

**Zeitschrift:** Arbido  
**Herausgeber:** Verein Schweizerischer Archivarinnen und Archivare; Bibliothek Information Schweiz  
**Band:** 11 (1996)  
**Heft:** 11

**Artikel:** Première reconnaissance officielle pour les métiers de l'information documentaire = Erste offizielle Anerkennung der Informations- und Dokumentationsberufe  
**Autor:** Cordonier, Jacques  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-770235>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 16.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## PREMIÈRE RECONNAISSANCE OFFICIELLE POUR LES MÉTIERS DE L'INFORMATION DOCUMENTAIRE

Dans son numéro 7-8/96, Arbido a fourni une information détaillée sur l'état d'avancement du projet de réforme de la formation professionnelle (cf. pp 4 -7). La Délégation interassociation à la formation professionnelle s'efforcera d'apporter au fur et à mesure des besoins les compléments d'information nécessaires. Voici une première information importante.



### Spécialiste HES en information et en documentation

En application de la *Loi fédérale sur les hautes écoles spécialisées du 6.10.1995 (LHES)*, le Conseil fédéral a adopté, en date du 11 septembre 1996, une *Ordonnance relative à la création et à la gestion des hautes écoles spécialisées (OHES)* par laquelle il a pris les mesures nécessaires à la mise en place à ce nouveau type de formation universitaire. Dans son article 5 (voir ci-dessous), l'OHES arrête la liste des titres protégés en vertu de la législation sur les hautes écoles spécialisées. Parmi ces titres, nous trouvons celui de «Spécialiste HES en information et en documentation» dont la traduction allemande est «Informations- und Dokumentationsspezialistin FH / Informations- und Dokumentationsspezialist FH».

Par cette décision et pour la première fois, l'autorité fédérale accorde sa protection à un titre professionnel du secteur de l'information documentaire.

Notons ici que le Conseil fédéral a apporté une modification à l'appellation initialement proposée par les associations professionnelles et les écoles concernées dont on se souvient qu'elles avaient retenu le titre «Gestionnaire en information documentaire / Informations- und Dokumentationökonom(in)». Le terme finalement retenu, s'il peut paraître moins précis, présente par contre l'avantage d'être parfaitement identique dans les trois langues offi-

cielles, ce qui évitera toute confusion dans son usage futur.

Cette décision facilitera grandement la tâche des écoles qui souhaitent mettre sur pied une voie de formation en information documentaire. Ces écoles devront présenter leur dossier dans le cadre de la procédure de candidature lancée par le Département fédéral de l'économie publique le 1<sup>er</sup> octobre 1996, soit à la date de mise en vigueur de l'OHES. Il est prévu que le Conseil fédéral accorde les premières autorisations au printemps 1997.

### Assistant en information documentaire

Comme prévu, l'OFIAMT a ouvert au début octobre la procédure de consultation auprès des cantons et des associations professionnelles concernant les règlements et programme de formation qui régiront l'apprentissage d'assistant en information documentaire.

*Pour la délégation interassociation à la formation professionnelle:*  
Jacques Cordonier

### Ordonnance relative à la création et à la gestion des hautes écoles spécialisées (OHES)

du 11 septembre 1996

#### Art. 5 Titres protégés

<sup>1</sup> Dans les domaines des sciences de l'ingénieur, de l'architecture et de l'aménagement du territoire, de la chimie, de l'agriculture et de l'économie forestière, les titres protégés cités ci-après sont décernés:

- a. Ingénieur HES
- b. Architecte HES
- c. Chimiste HES

<sup>2</sup> Dans le domaine de l'économie et des services, les titres protégés cités ci-après sont décernés:

- a. Economiste d'entreprise HES
- b. Spécialiste HES en information et en documentation

<sup>3</sup> Dans le domaine des arts appliqués, le titre protégé de «designer HES» est décerné.



## ERSTE OFFIZIELLE ANERKENNUNG DER INFORMATIONS- UND DOKUMENTATIONSBERUFE

*In seiner Nummer 7-8/96 gibt Arbido eine detaillierte Information über den Entwicklungsstand des Reformprojektes der Berufsausbildung. Die Ausbildungsdelegation wird sich bemühen, entsprechend den Bedürfnissen die notwendigen Zusatzinformationen zu vermitteln.*

### Informations- und Dokumentationsspezialistin FH / Informations- und Dokumentationsspezialist FH

In Anwendung des *Fachhochschulgesetzes vom 6.10.1995 (FHSZ)* hat der Bundesrat am 11. September 1996 eine *Verordnung über Aufbau und Führung von Fachhochschulen (FHSV)* angenommen, mit welcher die notwendigen Massnahmen zur Einführung dieser neuen Universitätsausbildung festgelegt wurden. In Artikel 5 FHSV werden die durch die Gesetzgebung über die Fachhochschulen geschützten Titel aufgezählt, zu welchen auch der Titel «Informations- und Dokumentationsspezialistin

FH/Informations- und Dokumentationsspezialist FH» zählt.

Es sei immerhin darauf hingewiesen, dass eine Abänderung der Bezeichnung vorgenommen wurde. Die Berufsverbände und die betroffenen Schulen hatten den Titel «Informations- und Dokumentationsökonom/in» vorgeschlagen. Die schlussendlich angenommene Bezeichnung - auch wenn sie ungenau erscheinen mag - hat den Vorteil, dass sie in allen Landessprachen identisch ist und so Verwechslungen ausschliesst. Der

vollständige Wortlaut von Artikel 5 wird im Rahmen wiedergegeben.

Durch diesen Entscheid hat der Bundesrat in unserem Berufsbereich erstmals einen Titel anerkannt.

Dieser Entscheid wird die Aufgabe der Schulen, die einen Ausbildungsgang in Information und Dokumentation einführen möchten, wesentlich erleichtern. Diese Schulen haben ihre Kandidaturakten im Rahmen eines Bewerbungsverfahrens, welches das Eidgenössische Volkswirtschaftsdepartement am 1. Oktober 1996 - also am Datum des Inkrafttretens der FHSV - eröffnet hat, vorzulegen. Es ist vorgesehen, dass der Bundesrat die ersten Bewilligungen im Frühling 1997 erteilen wird.

#### Verordnung über Aufbau und Führung von Fachhochschulen (FHSV)

vom 11. September 1996

Art. 5 Geschützte Titel

<sup>1</sup> In den Bereichen Ingenieurwesen, Architektur und Raumplanung, Chemie, Land- und Forstwirtschaft werden folgende geschützte Titel vergeben:

- a. Ingenieurin FH / Ingenieur FH
- b. Architektin FH / Architekt FH
- c. Chemikerin FH / Chemiker FH

<sup>2</sup> Im Bereich Wirtschaft und Dienstleistungen werden folgende geschützte Titel vergeben:

- a. Betriebsökonomin FH / Betriebsökonom FH
- b. Informations- und Dokumentationsspezialistin FH / Informations- und Dokumentationsspezialist FH

<sup>3</sup> Im Bereich Gestaltung wird der geschützte Titel «Gestalterin FH / Gestalter FH» vergeben

#### Informations- und Dokumentations- assistent/in

Wie vorgesehen, hat das BIGA anfangs Oktober ein Vernehmlassungsverfahren bei den Kantonen und den Berufsverbänden betreffend die Reglemente und die Programme der Ausbildung als Informations- und Dokumentationsassistent/in eröffnet.

*Für die Ausbildungskommission:  
Jacques Cordonier*